



3

Version différenciée

enne ette erre elle esseemme

elle	jette
une blette	l'omelette
presse	vitesse
la flemme	la benne
un renne	la Terre
belle	une pelle
quel	avec
vert	la lettre
le dessert	le serpent
mettre	une perle
lequel	reste
perdre	perdu

Avec son cheval Tornado, Zorro brave les obstacles pour secourir ses amis en péril.

Juliette a vu ses copines au parc. Elle a couru à toute vitesse jusqu'à elles.

La mouette a volé nos chips pour le pique-nique.

Je retourne la terre avec une pelle.

Il y a trois choix pour le dessert :
pomme, ananas ou chocolat. Lequel
préfères-tu?

Mets ta veste si tu sors.

Il a perdu sa clé. Comment fera-t-il
pour ouvrir la porte ?

Quel animal vit à la ferme?
La vache, le tigre, ou le
serpent?

J'ai pris une demi pomme en dessert.

Elle porte une belle veste verte.

Elle coupe les blettes puis elle les jette dans la marmitte.

J'envoie une lettre à mamie. Je lui ai raconté mes aventures.



elle elle elle

lettre lettre lettre

avec avec avec

belle belle belle

À la cantine

Anna est la dame de la cantine de notre école. Anna ajoute à tous nos repas un élément fantastique ... l'amour.

Anna arbore toujours un sublime sourire. Anna concocte des repas succulents : des viandes tendres, des légumes croquants, des fruits appétissants. Chaque repas préparé par Anna est bon.

Lorsque le son de la cloche de midi sonne, les enfants sont contents ! Ils vont vite à la cantine où ils dégusteront un bon repas. À midi il y a de l'entrecôte, des petits pois, de la purée. Miam !

ci ce cy

ç

ci ce cy

ç

iç

ça

ço

cy

ce

ci

ci

ici

ce

ça

cela

celui

reçu

la cime

la cité

un tricycle

une puce

une glace

le garçon

une cible

le cyclone

le citron

le glaçon

le silence

la chance

la leçon

Quelle chance ! Nous allons à La
Roche avec papy pour les vacances !

Silence ! Nous regardons le
film !

La météo est glaciale en ce moment.

Lucie presse des citrons pour
la limonade.

Noé pédale vite sur son tricycle.

Je dessine un cercle. Tu
dessines un carré.

On a fini tous nos devoirs, alors
maman nous a donné un verre de jus
de fruit avec des glaçons.

Le sol glisse à la piscine.

À l'école, la leçon de lecture n'était pas
facile, mais j'ai fini par l'apprendre !

Où vas-tu en vacances?

Avançons, nous avons pratiquement fini
de gravir la colline.

Le cyclone souffle fort sur le port.

Tu prendras celui-ci ou celui-là ?

Nous avons construit une cabane dans l'arbre. La façade est verte. Notre cabane est camouflée !

Le garçon a reçu le prix de la plus belle pâtisserie lors du concours.

Un cyclone, c'est comme une tornade en forme de spirale. Le cyclone se forme au-dessus des océans. Il tourne très vite autour d'un centre très calme. Lorsque le cyclone passe sur les océans ou arrive sur la terre, il apporte avec lui du vent et de fortes pluies. Les cyclones sont très puissants.



ce

ce

ce

ci

ci

ci

ç

ç

ç

ça

ça

ça

citron

citron

citron

eu

eu

eux

peu

un jeu

bleu

le jeudi

leur

deux

les feutres

le fleuve

jeune

couleur

vieux

Jeudi, mon neveu a eu deux ans. Je lui ai offert des feutres multi-couleurs pour son anniversaire.

Ce matin, nous avons joué aux petits chevaux. C'est un jeu de société avec des pions de couleur. J'avais les bleus, mon frères les jaunes. À la fin de la partie, mon frère a perdu !

J'ai fait une tresse dans mes cheveux.

Le bricoleur a fabriqué des meubles en bois.



eu eu eu

bleu bleu bleu

jeudi jeudi jeudi

couleur couleur couleur

em

em

emp lem mem tem trem pem

un temple

embrasse

ensemble

embellir

semble

tremble

l'emploi

embauché

Les soldats ont été pris dans une embuscade tendue par l'ennemi.

La petite courut vers sa maman puis l'embrassa avec amour.

Les iris jaunes embelliront le jardin au mois de mai.

Le commerçant a embauché trois personnes à la caisse.



em em em

tremble tremble tremble

ensemble

ensemble

ensemble

embrasse

embrasse

embrasse

emé, emi, emu

Papy a semé des tomates

J'ai pris une demi pomme en
dessert

Elle remit le livre à la
maitresse après l'avoir lu.

Papa remue la soupe.

em

Embrasse-moi !

Maman est embauchée par la
banque.

Un souci m'empêche de venir
te voir.

Les statues à l'entrée du
temple sont colossales.

a m

am

cam sam amp ram pam flam

le bambou

le jambon

la lampe

la samba

la rampe

flambe

ma jambe

le tampon

La nuit, dans sa chambre, Tom allume sa lampe de poche pour lire dans son lit. Il lit une fable.

L'éclat de la lampe décline.
C'est sans doute dû à
l'ampoule.

Ambre masse sa jambe endolorie par la chute.

Charlie coupe des tranches
de jambon cru.

Papa n'est pas content. Ma chambre
n'est pas propre.



am am am

jambe jambe jambe

flambé flambé flambé

bambou bambou bambou

amo, ami, amou

Le bébé est un amour.

Vite, appelons le SAMU, il
s'étouffe !

Il s'est coupé avec la lame.

J'ai de bons amis à l'école.

am

Le bambou pousse dans la
jungle.

J'adore la façon dont nous
avons décoré ma chambre.

Maman prépare un sauté de
gambas.

Où dances-tu au son de la
samba ?

om

om

bom om rom som zom lom

la pompe

l'ombre

un comble

sombre

la bombe

il tombe

le nombre

le pompon

L'ombre de la nuit plane sur la ville.

Omar joue du trombone.

On coupe les pommes pour la compote.

Le nombre onze est plus petit
que le nombre douze.

Le numéro de Marie fit salle comble.



om om om

compute compute compute

ombre ombre ombre

pompon pompon pompon

omm, onn

La pomme est bonne.

La cloche sonne minuit.
Bonne nuit !

Donne-lui le sel !

Il a avalé une tonne de
bananes.

Je porte des lunettes comme
mamie.

om, on

Le rôti cuit au four est bon.

Son père lui raconte un conte
de fées.

Écoute la chanson à la radio.

Ton papi prépare de la
compote.

Tu reprendras du concombre
?

im ym
aim

im ym
aim

saim chim paim ym faim dim

la faim
impoli

grimpe
important

Stan est sympa. Il a sauvé le chat de son copain en grimpant à l'arbre.

Dans la file d'attente Jacques passe devant tout le monde. Il est impoli. La dame de la cantine le gronde.

Martin est malin. Il a lu un nombre important de livres.

Le chat grimpe dans l'arbre.



im im im

ym ym ym

aim aim aim

faim faim faim

sympa sympa sympa

ge gi
gy

ge gi gy

ge gy gi

le gel
agir
la gym
le gigot
un pigeon
l'éponge
génial
une cage

l'âge
un gîte
un singe
agile
la magie
le rouge
rugir
le genou

Quel âge as tu ?

Georges a étendu le linge sur la corde à linge.

Je suis allé à un spectacle de magie.
Un tour de magie m'a particulièrement plu : sortir un pigeon d'une poche !

Fatiguée, elle s'allonge sur le coussin rouge.

Tu manges au restaurant ?

Je lave l'assiette avec
l'éponge.

À la gym, Alice s'est blessée. En
tombant du trampoline, elle s'est fait mal
au genou.

Au cirque, le lion rugit dans
sa cage.

Le singe est très agile. Il grimpe puis
sautte de branche en branche. Je l'observe
derrière la vitre.

Nous avons séjourné dans un gîte à la ferme. Tous les jours, j'aidais à traire les vaches puis à sortir les poules. Le soir, je nageais dans le lac. C'était génial les vacances !



ge ge ge

gi gi gi

gy gy gy

géant géant géant

âge âge âge

ça

le

ce

elle

quel

ici

cela

rugir

vert

lampe

faim

sombre



agile

perle

flambe

presse

leçon

compote

genou

cyclone

tremble

chance

omelette

bambou



ose aise use ise ase usé

ose	une rose
grise	la cuisine
le bison	une usine
jalouse	la chaise
une chose	un vase
du raisin	la fusée
la poésie	le poison
l'Asie	la valise

Jose.

Au restaurant, assure-toi de
prendre du poisson pas du
poison !

Anna a rempli le vase de roses.

La fusée décolle de la Terre.
Dans quatre jours, elle
atterrira sur la Lune.

Mon cousin est venu pour les vacances.
Il avait une grande valise.

Dans la cuisine, je monte sur une chaise pour prendre un verre.

À la piscine, on s'amuse avec des frites en mousse.

En vacances, j'ai visité des musées. J'adore apprendre de nouvelles choses !

Mon cousin s'est assis sur le coussin.

Elle a compris la ruse.

La Chine est en Asie.



ose ose ose

visite visite visite

rose rose rose

bise bise bise

Lucas et le petit limaçon

Lucas est un petit garçon qui adore la nature. Un jour de pluie, une fois l'averse passée, Lucas alla dans son jardin.

Il enfila sa veste de pluie puis il partit à la recherche de trésors dans le jardin. Lucas savait que la pluie laissait derrière elle toutes sortes de vies.

Alors qu'il marchait doucement dans la boue fraîche, Lucas aperçut une bestiole gluante sur une branche. Il s'approcha lentement puis découvrit un petit limaçon.

Le limaçon était tout lisse, tout

gris. Il avait l'air tout à fait ravi sous la pluie. Lucas se pencha plus près.

Il dit :

« Bonjour, petit limaçon!
Comment vas-tu ? »

er

er

marcher

écouter

aller

acheter

rester

trouver

adorer

cacher

danser

donner

grimacer

goûter

jouer

laver

manger

penser

nager

parler

porter

tomber

Allons jouer au ballon dans le parc
avec nos amis.

Carla a renversé du jus sur
son pantalon. Papa va le
laver.

Je vais porter ma belle robe rouge à la
fête.

Après l'école, on prendra une
glace pour le goûter !

Maman va acheter de quoi manger
pour ce soir.



er er er

acher acher acher

poser poser poser

tirer tirer tirer

Juliette à la plage

Chaque dimanche, Juliette va à la plage. Dans son sac à dos rouge, elle emporte une grande serviette de plage.

Après avoir nagé, elle achète une barquette de frites. Elle s'apprête à la manger mais elle repère une jolie pierre. Elle va la regarder. Elle cache ses frites sous la serviette.

Lorsqu'elle se retourne, elle aperçoit une méchante mouette qui semble décidée à lui ravir ses frites.

Juliette court en battant des bras comme une mouette géante. Ouf,

la mouette est alarmée puis s'envole. Toute cette activité a rendu Juliette affamée. Elle va manger ses frites !

ien

ien

bien

rien

le sien

le mien

le tien

je viens

le chien

un lien



ien

ienne

le mien

la mienne

le tien

la tienne

le sien

la sienne

iens

iennes

les miens

les miennes

les tiens

les tiennes

les siens

les siennes



ien ien ien

chien chien chien

rien rien rien

bien bien bien

Rien n'est aussi bon qu'un fruit bien mûr.

A la sortie de l'école nous irons au parc. On va tous s'y retrouver pour une partie de rugby. Julien est très fort au rugby. Samedi, il a bien joué : il a marqué quatre essais pour son équipe.

Tiens, n'oublie pas ta doudoune avant de sortir le chien. Il y a un vent violent qui souffle.

Est-ce qu'elle vient ?

Le vieux chien se repose souvent ces
jours-ci.

C'est ton stylo ? Oui, c'est le
mien.

C'est ta gomme ? Non, c'est la
sienne.

Néo le chien de Marcel

Le chien de Marcel s'appelle Néo. C'est un gros chien noir que tout le monde adore.

Marcel pense que Néo est le plus fort des chiens. Il est si rapide que lorsqu'il court on n'arrive pas à le rattraper ! Néo réalise également de très bons tours sur commande. Il réussit à se coucher, donner la patte, se retourner...

Néo adore jouer toute la journée. Cependant, lorsqu'il a fini de manger ses croquettes du soir, Néo préfère se blottir contre Marcel sur le canapé avec son os pendant que celui-ci lit son

livre. C'est le moment préféré de Marcel avec son bon chien Néo.

et

et

et
mon jouet
admet
le farfadet
un turet
le civet
le boulet
un pichet

le sujet
muet
le cadet
un volet
le filet
mon béret
un chalet
le muguet

Juliette et Léo ont acheté un jouet pour le bébé. C'est un lapin en peluche violet comme Halulu !

Papa a offert un bouquet de muguet à maman.

Ferme les volets. Il y a un orage qui arrive ce soir.

Manon a attrapé un poisson dans le filet.

Sur la plage, Halulu ramasse des galets.



et et et

jouet jouet jouet

boulet boulet boulet

muguet muguet muguet

ent

ent



ils chantent

elles jouent

ils mangent

elles dansent

ils rient

elles courent

il, elle

La dame mange de la tarte.

Le bus roule dans la rue.

Est-ce qu'il lit ?

Est-ce qu'elle vient ?

Le chat grimpe.

ils, elles

Les dames mangent de la
tarte.

Les bus roulent dans la rue.

Est-ce qu'ils lisent ?

Est-ce qu'elles viennent ?

Les chats grimpent.



ent ent ent

ils mangent ils mangent

elles jouent elles jouent

ils parlent ils parlent

Kalulu et son ami préparent un flan.
Ils mélangent la farine et le lait. Ils
ajoutent le sucre. Ils mettent le flan au
four. Le flan sera prêt pour le goûter !

Léna et Jules regardent un
film au cinéma. Ils mangent
du pop-corn.

Au centre aéré, les enfants s'entraînent
pour le spectacle. Ils répètent leur
numéro : Emma et Jade dansent
pendant que Rose et Léa marchent sur
les mains !

Kalulu et le farfadet

Un jour, en se baladant dans la forêt, Kalulu rencontre un farfadet assis sur une souche. Kalulu est surpris de le voir. Il pensait que les farfadets n'étaient qu'une légende ! Le farfadet est également surpris de voir Kalulu, il n'a jamais vu un lapin violet ! Le farfadet invite Kalulu à manger dans son chalet.

Sur le chemin, Kalulu remarque sur la tête du farfadet un béret rouge et jaune qui lui va très bien. Au chalet, Kalulu et le farfadet partagent un repas : un civet fumant et du jus de pomme. Pour le dessert, le farfadet sert

de la tarte aux pêches. Pendant le repas, Kalulu découvre que le farfadet se passionne pour les écharpes et les bérets colorés. Il en a même un immense tiroir rempli dans son chalet.

Après le repas, le farfadet offre à Kalulu un béret noir en souvenir. Kalulu est ravi et promet de revenir jouer avec le farfadet.

e a u

e a u

e a u b e a u p e a u v e a u

l'e a u

m a p e a u

u n s e a u

u n c a d e a u

l e b u r e a u

l e b a t e a u

u n v e a u

l e c o u t e a u

b e a u

u n c a d e a u

l e c e r v e a u

u n o i s e a u

Après le bain, j'ai de l'eau sur ma peau. Je me sèche avec une serviette.

Pendant son safari, il a vu des chameaux et de beaux oiseaux.

Pour mon anniversaire, j'ai reçu des cadeaux !

Le corbeau est mon oiseau préféré.

Grâce à mon cerveau, j'ai appris à lire !



eau eau eau

corbeau corbeau corbeau

bateau bateau bateau

seau seau seau

Un cadeau pour Léa

La maman de Léa a un cadeau pour elle. Léa n'arrive pas à deviner ce que c'est et elle a très envie de le déballer.

« Maman puis-je ouvrir mon cadeau ? » demande Léa.

« Bien sûr mon amour, c'est pour toi après tout » lui dit sa maman en souriant.

Léa ouvre le cadeau et découvre des chaussures jaunes et des chaussettes assorties. Elle est ravie.

« Elles sont tellement jolies ! Merci maman ! » dit Léa en

bondissant de joie.

« Je suis contente que tu les adores ma chérie. En plus, tu vas pouvoir les mettre pour aller au parc » dit sa maman.

Léa met ses nouvelles chaussures et ses chaussettes assorties. Au parc, Léa court et saute avec ses nouvelles chaussures jaunes. Elles sont très confortables.

« Maman, je suis tellement contente de mes nouvelles chaussures ! Je cours aussi vite qu'une gazelle et je saute aussi loin qu'un cabri avec elles. Merci encore ! » dit Léa en embrassant

sa maman.

H h

H h

le thé
dehors
l'herbe
une huître
un haricot
un hibou

un hublot
haut
l'histoire
un habitat
l'horloge
l'huile

Je bois du thé en hiver.

Lis-nous une histoire sur la
chouette et le hibou.

Amélie et Michel jouent dehors.

Les livres sont en haut de
l'étagère.

Mamie adore manger des huîtres sur la
plage en Normandie.

Le petit chien se roule dans
l'herbe en poursuivant sa
balle.



H H H

h h h

hibou hibou hibou

thé thé thé

L'histoire de Plume

Il était une fois un petit oiseau appelé Plume qui rêvait de voler haut dans le ciel comme un aigle. Il savait que les aigles étaient les rois du ciel et il rêvait de voler aussi haut.

Un jour, Plume décida de demander à l'aigle de l'aider à apprendre à voler. Il alla le voir et lui dit : « J'aimerais voler aussi haut que toi mais je ne sais pas comment faire. Pourrais-tu m'aider ? »

L'aigle, qui avait de grandes ailes, sourit et dit à Plume : « Bien sûr petit oiseau. Mais tu dois comprendre que tu n'as pas

les mêmes ailes que moi. Tu dois apprendre à voler avec ce que tu as. »

Plume était triste mais il savait que l'aigle avait raison. Alors il commença à s'entraîner tous les jours. Il sautait de sa branche et battait des ailes aussi fort qu'il le pouvait. Il continua à faire cela jour après jour.

Puis un jour, Plume s'envola plus haut que jamais. Il sentit l'air sous ses ailes et comprit comment utiliser ses ailes pour planer. Il volait dans l'air comme l'aigle et se sentait libre. Maintenant Plume est fier de ses progrès et sait qu'il n'est pas

nécessaire d'être un aigle pour voler haut. Il suffit de s'entraîner et de croire en soi. Et il se souvient toujours des mots sages de l'aigle : « Fais des efforts avec ce que tu as, petit oiseau, et tu réussiras à voler aussi haut que tu le souhaites. »

ose

et

thé

bien

rose

eau

chien

aller

filet

bison

bureau

chose



histoire

poison

cacher

cerveau

nager

pichet

valise

muguet

nagent

danser

rien

cuisine



Ce livret différencié est conçu pour répondre à certains symptômes fréquents des troubles de l'apprentissage. Il existe plusieurs versions des livrets différenciés, chaque version répond à des symptômes différents. Ce livret suit les adaptations suivantes :

Adaptation :	
Augmentation de la police	x
Augmentation de l'espacement entre les mots	x
Augmentation de l'espacement entre les lettres	x
Augmentation de l'interligne	x
Reduction du nombre d'items par page	
Coloration des digrammes et trigrammes	
Coloration des graphèmes silencieux	
Utiliser uniquement une police script	

Si on suit les données scientifiques sur le sujet, nous conseillons ces adaptations aux élèves dyslexiques.

N'hésitez pas à nous envoyer vos commentaires à contact@excellolab.org.

**COLLÈGE
DE FRANCE**
— 1530 —



**AGIR POUR
L'ÉDUCATION**
— UN ENJEU SCIENTIFIQUE —
POUR LA SOCIÉTÉ

Agir pour l'Éducation bénéficie du soutien de la **Fondation du Collège de France** et de ses mécènes **LVMH**, la **Fondation Engie**, la **Fondation Covéa** et **Stellantis**.
Kalulu bénéficie également du soutien de la Fondation Jean-François de Clermont-Tonnerre.

Retrouvez l'ensemble de notre matériel pédagogique sur
excellolab.org